



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	932 017 792
Organisasjonsform:	Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn:	ASTURIANA DE ZINC SA NUF
Forretningsadresse:	Zona Industrial No1, San Juan de Nieva ES-33417 CASTRILLÓN, ASTURIA

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2022 - 31.12.2022
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Miguel Pérez Alcalá
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	30.06.2025

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 03.09.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		209 918 272	
<b>Sum inntekter</b>		<b>209 918 272</b>	
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		209 918 272	
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1		
<b>Sum kostnader</b>	1	<b>209 918 272</b>	
<b>Driftsresultat</b>			
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	2	<b>0</b>	<b>0</b>
Skattekostnad på resultat	2		
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>	3	<b>0</b>	<b>0</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	2		
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		261 919 951	
Andre kortsiktige fordringer	4		
<b>Sum fordringer</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>261 919 951</b>	<b>0</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>261 919 951</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	5		
<b>Sum egenkapital</b>	3	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4		



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Langsiktig konserngjeld	4		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	209 918 273	
Betalbar skatt	2		
Skyldig offentlige avgifter		52 001 678	
Annen kortsiktig gjeld	4		
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Sum gjeld</b>		<b>261 919 951</b>	<b>0</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	5	<b>261 919 951</b>	<b>0</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 752557

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 932 017 792  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: ASTURIANA DE ZINC SA NUF  
Forretningsadresse: Zona Industrial No1,  
San Juan de Nieva  
ES-33417 CASTRILLÓN, ASTURIA

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Miguel Pérez Alcalá  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2025

**Grunnlag for avgivelse**

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 02.09.2025



Organisasjonsnr: 932 017 792  
ASTURIANA DE ZINC SA NUF

## RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		209 918 272	
<b>Sum inntekter</b>		<b>209 918 272</b>	
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		209 918 272	
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1		
<b>Sum kostnader</b>	<b>1</b>	<b>209 918 272</b>	
<b>Driftsresultat</b>			
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før</b>			
skattekostnad	2	0	0
Skattekostnad på resultat	2		
<b>Ordinært resultat etter</b>			
skattekostnad		0	0
<b>Årsresultat</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



Organisasjonsnr: 932 017 792  
ASTURIANA DE ZINC SA NUF

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2022** **2021**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 2

##### Finansielle anleggsmidler

Lån til foretak i samme  
konsern 4

**Sum anleggsmidler** 0 0

#### Omløpsmidler

##### Varer

##### Fordringer

Kundefordringer 261 919 951

Andre kortsiktige  
fordringer 4

**Sum fordringer** 261 919 951

**Sum omløpsmidler** 261 919 951 0

**SUM EIENDELER** 261 919 951 0

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Aksjekapital 5

**Sum egenkapital** 3 0 0

#### Gjeld

##### Langsiktig gjeld

Utsatt skatt 2

##### Annen langsiktig gjeld

Gjeld til

kredittinstitusjoner 4

Langsiktig konserngjeld 4

**Sum langsiktig gjeld** 0 0

##### Kortsiktig gjeld

Leverandørgjeld 4 209 918 273

Betalbar skatt 2

Skyldig offentlige avgifter 52 001 678

Annen kortsiktig gjeld 4



Sum kortsiktig gjeld		261 919 951	
Sum gjeld		261 919 951	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	5	261 919 951	0



Organisasjonsnr: 932 017 792  
ASTURIANA DE ZINC SA NUF

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



## Årsregnskap 2022 Asturiana De Zinc Sa Nuf

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet

Org.nr.: 932 017 792




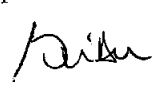
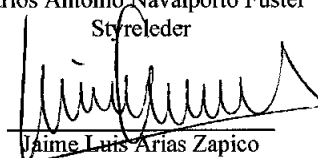
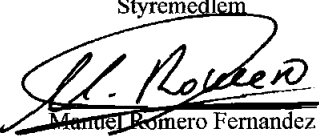
<b>Resultatregnskap</b>		
<b>Asturiana De Zinc Sa Nuf</b>		
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>
Salgsinntekt		<u>209 918 272</u>
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b><u>209 918 272</u></b>
Varekostnad		<u>209 918 272</u>
<b>Sum driftskostnader</b>	<b>1</b>	<b><u>209 918 272</u></b>
<b>Driftsresultat</b>		<b><u>0</u></b>
Resultat før skattekostnad	2	<u>0</u>
<b>Årsresultat</b>	<b>3</b>	<b><u>0</u></b>
Overføringer		<u>0</u>
<b>Sum overføringer</b>		<b><u>0</u></b>

Asturiana De Zinc Sa Nuf Side 2



<b>Balanse</b>			
<b>Asturiana De Zinc Sa Nuf</b>			
<b>Eiendeler</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	
<b>Omløpsmidler</b>			
Kundefordringer		261 919 951	
<b>Sum fordringer</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Sum eiendeler</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Egenkapital og gjeld</b>			
<b>Egenkapital</b>			
Opptjent egenkapital			
<b>Sum opptjent egenkapital</b>			<b>0</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>3</b>		<b>0</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	209 918 273	
Skyldig offentlige avgifter		52 001 678	
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Sum gjeld</b>		<b>261 919 951</b>	
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>5</b>	<b>261 919 951</b>	

30.06.2025  
Styret i Asturiana De Zinc Sa Nuf

 Carlos Antonio Navalporto Fuster Styreleder	 Maria Angeles Arguello Menendez Styremedlem
 Jaime Luis Arias Zapico Styremedlem	 Manuel Romero Fernandez Styremedlem

Asturiana De Zinc Sa Nuf Side 3



## Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

## Driftsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

## Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

## Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

## Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

## Note 1 Lønnskostnader

Asturiana De Zinc Sa Nuf har ikke hatt lønns- eller personalkostnader i 2022.

## Note 2 Skatt

<b>Årets skattekostnad</b>	<b>2022</b>
Resultatført skatt på ordinært resultat:	
Betalbar skatt	0
Endring i utsatt skattefordel	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>0</b>
Skattepliktig inntekt:	
Resultat før skatt	0
Permanente forskjeller	0
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>0</b>
Betalbar skatt i balansen:	
Betalbar skatt på årets resultat	0
<b>Sum betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>



**Note 3 Egenkapital**

	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2021	0	0
Pr 31.12.2022	0	0

**Note 4 Mellomværende med selskap i samme konsern**

2022

**Gjeld**

Leverandørgjeld innen konsern	209 918 273
Sum	209 918 273

**Note 5 Aksjekapital, aksjonærer m.v.**

Asturiana De Zinc Sa Nuf har ingen direkte aksjonærer, men er en norsk filial av det spanske selskapet Asturiana De Zinc SA.